

ADVANCED DIPLOMA IN LANGUAGE PRACTICE

AdvDip (Language Practice) - NQF Level 7 (120 credits)

Qualification code: ADLP20

SAQA ID: 110065, CHE NUMBER: H/H16/E164CAN

Campus where offered:

Soshanguve South Campus

REMARKS

a. *Admission requirement(s):*

A Diploma **or** a National Diploma in Language Practice, **or** a relevant bachelor's degree, **or** an equivalent qualification at NQF Level 6 with a minimum of 360 credits.

Holders of any other equivalent South African or international qualification may also be considered, see Chapter 1 of Students' Rules and Regulations.

b. *Selection criteria:*

Admission is subject to selection. Prospective students will be evaluated based on the marks obtained in the previous qualification and/or work experience.

All completed applications received within the published due dates will be ranked. After consideration of the Departmental Student Enrolment Plan, only the top ranking applicants will be selected. Once a programme is full, a waiting list will be in place to provide an opportunity for applicants to fill places of those who did not register on time. Applicants will be informed of their status per official letter from the Office of the Registrar, alternatively, they can check their application status on the TUT website, www.tut.ac.za.

c. *Recognition of Prior Learning (RPL), equivalence and status:*

See Chapter 30 of Students' Rules and Regulations.

d. *Intake for the qualification:*

January only.

e. *Presentation:*

Day and evening classes. The offering of evening classes is subject to sufficient capacity.

f. *Minimum duration:*

One year.

g. *Exclusion and readmission:*

See Chapter 2 of Students' Rules and Regulations.

CURRICULUM

YEAR MODULES

CODE	MODULE	NQF-L	CREDIT
ENE107V	English IV	(7)	(24)
LTE107V	Language Translation and Editing Studies I	(7)	(24)
LTY107V	Language and Technology	(7)	(12)
RLP107V	Research Methodology for Languages I	(7)	(12)
SLI107V	Sociolinguistics	(7)	(12)



plus one of the following African languages:

ALF107V	Afrikaans IV	(7)	(24)
ALO107V	Northern Sotho IV	(7)	(24)
ALS107V	Setswana IV	(7)	(24)
ALV107V	Tshivenda IV	(7)	(24)
ALX107V	Xitsonga IV	(7)	(24)
ALZ107V	IsiZulu IV	(7)	(24)

plus two of the following electives:

AFL107V	African Literatures in English	(7)	(6)
ENS107V	English for Specific Purposes	(7)	(6)
MLI107V	Multilingualism	(7)	(6)
TDV107V	Terminological Development	(7)	(6)

TOTAL CREDITS FOR THE QUALIFICATION: **120**

MODULE INFORMATION (OVERVIEW OF SYLLABUS)

The syllabus content is subject to change to accommodate industry changes. Please note that a more detailed syllabus is available at the department or in the study guide that is applicable to a particular module. At time of publication, the syllabus content was defined as follows:

A

AFRICAN LITERATURES IN ENGLISH (AFL107V)

1 X 3-HOUR PAPER

(Module custodian: Department of Applied Languages)

This module aims to develop an understanding and appreciation of African Literatures in English through an exploration of their beginnings in storytelling and the oral tradition, and a critical consideration of the themes and characteristics of African Literatures, as exemplified in their three developmental stages: pre-colonial, colonial, and post-independence. Various works of African Literatures in English will be examined to highlight and elucidate the themes and ideas explored therein, and to induct students into a critical evaluation of these works. In addition, students will develop: skills in the critical appraisal of the literature on various topics; transferable skills in the presentation and discussion of current information on a subject matter, using new information/evidence to bring original, reflective perspectives and argumentation to bear; experience in the critical analysis and interpretation of literary texts; skills in undertaking autonomous searches (including by internet) for relevant and appropriate study resources available; and enhanced skills in academic writing (including language, referencing and bibliographic presentation). (Total notional time: 60 hours)

AFRIKAANS IV (ALF107V)

1 X 3-HOUR PAPER

(Module custodian: Department of Applied Languages)

This module focuses on theories of Afrikaans discourse and pragmatics, and explores the genre, register, structures, vocabulary, characteristics, and functional and communicative usages of Afrikaans for Academic Purposes (AAP), as well as elements of Literary Theory. The ultimate purpose of Afrikaans IV is to equip students with the theoretical foundations in Afrikaans discourse and pragmatics (with some more advanced practical applications), and language skills (reading and writing for academic purposes), in order to further harness their level of awareness and competence in the language. In addition, it prepares the student to read and understand literature in Afrikaans from a wide range of philosophical and theoretical standpoints, and broadens their knowledge and scope of working with literatures of diverse types and forms. (Total notional time: 240 hours)



E**ENGLISH IV (ENE107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module focuses on theories of English discourse and pragmatics, and explores the genre, register, structures, vocabulary, characteristics, and functional and communicative usages of English for Academic Purposes (EAP), as well as elements of Literary Theory. The ultimate purpose of English IV is to equip students with the theoretical foundations in English discourse and pragmatics (with some more advanced practical applications), and language skills (reading and writing for academic purposes), in order to further harness their level of awareness and competence in the language. In addition, this module will prepare students for the world of Literature in English by introducing them to elements of Literary Theory. (Total notional time: 240 hours)

ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES (ENS107V)**1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module involves an investigation of the topics and concepts applicable to the use of English that is specific to, and required to function in, a particular occupation. The aim is to raise the awareness of students of the use of a particular jargon characteristic to a specific occupation, and the use of a more general set of academic skills needed to write documents and communicate with colleagues. Students need to be made cognisant of the fact that a valid approach to teaching and learning of ESP would be based on understanding the wants and needs of all the stakeholders via a needs assessment. Such an awareness and appreciation is vital for any student of language, since the use of ESP is expanding daily, due to globalisation. (Total notional time: 60 hours)

I**ISIZULU IV (ALZ107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module focuses on theories of IsiZulu discourse and pragmatics, and explores the genre, register, structures, vocabulary, characteristics, and functional and communicative usages of IsiZulu for Academic Purposes, as well as elements of Literary Theory. The ultimate purpose of IsiZulu IV is to equip students with the theoretical foundations in IsiZulu discourse and pragmatics (with some more advanced practical applications), and language skills (reading and writing for academic purposes), in order to further harness their level of awareness and competence in the language. In addition, it prepares the student to read and understand literature in IsiZulu from a wide range of philosophical and theoretical standpoints, and broadens their knowledge and scope of working with literatures of diverse types and forms. (Total notional time: 240 hours)

L**LANGUAGE AND TECHNOLOGY (LTY107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module aims to explore and develop an understanding of how technologies can facilitate an effective engagement with linguistic information to create meaning or to enhance and advance communication. It involves a critical engagement with a variety of technologies of various complexities and explores the ways in which technology influences and changes language over time. Though the module develops an understanding of the advancement of the various technologies used to record and interact with linguistic information, it has a strong focus on computer and internet technologies and how these influence and affect language use. The module also offers an overview of various concepts related to Human Language Technology and explores germane examples of these. An understanding of the ways in which technology influences language use and development, and how technology can contribute to effective and efficient communication that is essential for a language practitioner. (Total notional time: 120 hours)

LANGUAGE TRANSLATION AND EDITING STUDIES I (LTE107V)**1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module involves the exploration of the relevance of translation theory to the practice of translation and includes areas such as Feminist Translation, Postcolonial Translation, and Translation and Ideology. In addition, students will be required to demonstrate an understanding of localised and collaborative translation practices and the role of the translator in terms of benefits and ethical codes. Consideration applicable to the establishment of a translation enterprise will also be explored in this module. Various aspects pertaining to machine translation are also explored. (Total notional time: 240 hours)



M**MULTILINGUALISM (ML1107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module explores what it means to be multilingual at differing stages of one's life, and what typologies, processes, products, motivations and attitudes are associated with each stage, and context. It also relates the ethnolinguistic contexts and socio-histories of multilingual societies to decisions taken, in terms of language policies, language planning, and language education, with especial regard to the post-colonial era. This module should be considered essential for any programme of study that deals with issues of learning an additional language. (Total notional time: 60 hours)

N**NORTHERN SOTHO IV (ALO107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module focuses on theories of Northern Sotho discourse and pragmatics, and explores the genre, register, structures, vocabulary, characteristics, and functional and communicative usages of Northern Sotho for Academic Purposes, as well as elements of Literary Theory. The ultimate purpose of Northern Sotho IV is to equip students with the theoretical foundations in Northern Sotho discourse and pragmatics (with some more advanced practical applications), and language skills (reading and writing for academic purposes), in order to further harness their level of awareness and competence in the language. In addition, it prepares the student to read and understand literature in Northern Sotho from a wide range of philosophical and theoretical standpoints, and broadens their knowledge and scope of working with literatures of diverse types and forms. (Total notional time: 240 hours)

R**RESEARCH METHODOLOGY FOR LANGUAGES I (RLP107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module introduces students to the 'what, how and why' of doing research in the area of Language Practice. It covers approaches to doing research in language practice, as well as types and methods of research, e.g. qualitative, quantitative, grounded research. In particular, it covers ways of data collection (e.g. questionnaires; interviewing; participant-observation; journals; introspection and retrospection techniques), and issues in data description, analysis, and interpretation. Ethical concerns, relating to research in language practice, are also discussed. (Total notional time: 120 hours)

S**SETSWANA IV (ALS107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module focuses on theories of Setswana discourse and pragmatics, and explores the genre, register, structures, vocabulary, characteristics, and functional and communicative usages of Setswana for Academic Purposes, as well as elements of Literary Theory. The ultimate purpose of Setswana IV is to equip students with the theoretical foundations in Setswana discourse and pragmatics (with some more advanced practical applications), and language skills (reading and writing for academic purposes), in order to further harness their level of awareness and competence in the language. In addition, it prepares the student to read and understand literature in Setswana from a wide range of philosophical and theoretical standpoints, and broadens their knowledge and scope of working with literatures of diverse types and forms. (Total notional time: 240 hours)

SOCIOLINGUISTICS (SLI107V)**1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module involves the investigation of concepts and topics on language and society, with particular emphasis on the interrelationships between language and its use and interpretations in society. It sets out to create awareness and appreciation, on the part of the student, of the variegated nature of the use of language, and its contextual interpretations in society, depending on the addressor/addressee. Such an awareness and appreciation is vital for any student of language, since language is fundamentally a means of social communion. Among the topics explored are Speech Communities, Language Variation, Language and Social Context, the Ethnography of Communication and Social Psychology. (Total notional time: 120 hours)



T**TERMINOLOGICAL DEVELOPMENT (TDV107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module encourages students to engage in an exploration of the distinction between corpus and status planning and to gain an appreciation of terminological development theory. In addition, students will gain an appreciation of how modernisation influences the expansion of language corpus. Issues related to language standardisation are also investigated. The various Computer-Assisted Technologies applicable to terminology development are explored. (Total notional time: 60 hours)

TSHIVENDA IV (ALV107V)**1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module focuses on theories of Tshivenda discourse and pragmatics, and explores the genre, register, structures, vocabulary, characteristics, and functional and communicative usages of Tshivenda for Academic Purposes, as well as elements of Literary Theory. The ultimate purpose of Tshivenda IV is to equip students with the theoretical foundations in Tshivenda discourse and pragmatics (with some more advanced practical applications), and language skills (reading and writing for academic purposes), in order to further harness their level of awareness and competence in the language. In addition, it prepares the student to read and understand literature in Tshivenda from a wide range of philosophical and theoretical standpoints, and broadens their knowledge and scope of working with literatures of diverse types and forms. (Total notional time: 240 hours)

X**XITSONGA IV (ALX107V)****1 X 3-HOUR PAPER****(Module custodian: Department of Applied Languages)**

This module focuses on theories of Xitsonga discourse and pragmatics, and explores the genre, register, structures, vocabulary, characteristics, and functional and communicative usages of Xitsonga for Academic Purposes, as well as elements of Literary Theory. The ultimate purpose of Xitsonga IV is to equip students with the theoretical foundations in Xitsonga discourse and pragmatics (with some more advanced practical applications), and language skills (reading and writing for academic purposes), in order to further harness their level of awareness and competence in the language. In addition, it prepares the student to read and understand literature in Xitsonga from a wide range of philosophical and theoretical standpoints, and broadens their knowledge and scope of working with literatures of diverse types and forms. (Total notional time: 240 hours)

